

## 5.5.6 外语、亚洲和非洲的语言，B3-学习量

亚洲和非洲的语言是指全球范围内的例如日语、汉语或阿拉伯语这样的大语种，这些语言都采用各不相同的书写系统。

### B3-汉语学习量

汉语课程中所掌握的语言和文化知识开阔对东亚地区的视野。通过课程了解汉语区人们的生活、日常、节日、历史和现状。

汉语的特殊性包括声调、汉字和拼音。所有的课程中只学习简体汉字。熟练阅读书籍和报纸需要掌握大约 2000 到 3000 汉字。因为汉字的数量众多，而且和读音没有直接的关联，所以在汉语学习过程中要借助基于拉丁字母文字的书写系统——拼音书写。

### 教学目标

B3 汉语教学最主要的目标是，学生

- 对语言的学习兴趣日益浓厚；
- 发展成目标语言的运用者和多元文化世界中的文化行为主体；
- 找到富有趣味的目标语言的环境；
- 在沟通中注意到核心的文化内涵；
- 不但了解目标语言和欧洲语言之间的特征差异，而且提高对目标语言中汉字的掌握。
- 能够在已掌握知识的基础上，不断向下表中语言能力的分项等级目标进步。这些包括：沟通能力、听力理解和口语达到 A2.1 水平；文字阅读能力和写作能力达到 A1.3 水平。能够评估自己语言能力的发展，并继续提高。

语言和学习量	沟通能力	诠释和理解不同形式和体裁的文本的能力(注：后文简译为阅读理解能力)	写作能力
亚洲和非洲语言 B3 汉语	A2.1	A2.1 (口语) A1.3 (书面文字)	A2.1 (口语) A1.3 (书面文字)

## 全国范围内的综合性课程

基础课程侧重口语对话和与之自然相关的简短的书面沟通场景。同时也练习听力。书面表达的比重逐渐增加，引导学生在阅读理解和写作当中运用辅助工具。在整个课程中仍然不断练习口语表达。关键是强化日常生活沟通所需要的语言基础。

课程中应涉及到广泛的主题。这些主题支持学生对目标文化、地理、历史和社会的相关知识的掌握。这也促进不同学科的融合。课程中也为学生自己提出的、大家一致同意的、时下的话题的讨论和解释留出时间。

可以通过涉及文学、电影、音乐、戏剧、摄影或是媒体的方式，促进学生各种阅读理解能力的发展。学习句子结构，并灵活结合恰当的主题进行练习。在整个课程当中，为了牢固建立准确的发音习惯和良好的听力适应性，根据需要预留教学时间。

### 1.KIB31 - 我们相互认识和熟悉新的语言

熟悉所学语言在世界中的位置，并意识到新学语言和学生之前学习过或者已掌握语言之间的关系。练习和日常生活相关的情景对话交流和这些情景中必要的沟通技巧，同时学习重要的礼貌表达法。逐步熟悉汉字和练习认和读汉字。

#### 目标

课程的目标是，学生

- 理解汉语和中国文化在国际关系中的意义；
- 知晓汉语的特点和了解汉语的整体概况；
- 学习汉语的发音和书写基础知识，以及日常生活交流情景中的基本表述；
- 加深对中国文化的了解；
- 保持学汉语的乐趣并愿意继续学习；

#### 主要内容：

- 声调、声母和韵母；
- 笔画、汉字的结构和分类；
- 汉字的历史和数量；

- 中国社会、传统价值、家文化和中国姓名的基本知识；
- 问候、道别和其他日常生活的沟通；
- 自我介绍和向谈话对象提出类似的问题；

## 实施

### 沟通的能力

课堂上强调口语训练以及两两和小组练习。鼓励学生提问、质疑和说汉语。给学生机会，让他们把一些自己感兴趣的内容和形式多样的学习材料(例如音乐、文学、文献和电影)引入课程，从而把课堂外的世界上的交流沟通情境带到课堂上。鼓励学生之间分享学习汉语的方法。

### 听力理解和口头表达能力

练习辨音和练习汉语发音，也就是语调和语音(声母和韵母)。学习识别和发出带声调的音节和词语，练习常用短语、简单句子、问候语和简短对话形式中的问句。拼音是学习口语的工具。课程中强调口语表达。

### 阅读理解和写作能力

学生练习阅读用拼音写的汉语。逐步熟悉汉字以及练习辨认和阅读汉字。课程中用拼音书写，但同时也练习单个汉字的书写，并初步了解汉字的结构和历史。如果条件许可，熟悉如何用计算机输入汉字。同样，如果条件许可，使用电子或者传统字典。

### 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况(例如词和汉字的小测验、听力理解考试和文化小论文)。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从4分到10分。

## **2.KIB32 – 迈向世界的旅途**

课程中练习能够应对不同的社交情景和简单的办事接洽。学习更多的交流技巧和不同的辅助交流方式。同时也熟悉一些社会交际中非语言性的特点。练习书写更多的简体汉字和简单的书面交流。如果条件许可，熟悉如何用计算机输入汉字。

## 目标

课程的目标是，学生

- 强化对语言基础的掌握；
- 学习比较日常化的办事接洽中(例如购物、去餐馆吃饭和邮局服务)的语言应用和常规；
- 了解中国的饮食文化；
- 了解集体文化和个体文化之间的差异；
- 加深对中华人民共和国的特殊性和中国家庭文化的理解；

## 主要内容

- 发音和听力练习；
- 日常办事接洽场景（例如购物、邮局和餐馆的服务）；
- 常见的简单汉字和用汉字写的简短信息；
- 家庭、亲戚和朋友；
- 中国地理和人口特点以及特殊的中国人的风俗和信仰（例如中国的生肖）；

## 实施

### 沟通的能力

课堂上仍然强调口语训练以及形式多样的两两和小组练习。激发学生的积极性、主动表达自己的观点和倾听他人的观点。和学生一起确定课程进行的节奏和方式，尽可能保留学习的乐趣。如有可能，可以邀请专家讲课和组织学生去附近参观，例如中餐馆。

### 听力理解和口头表达能力

继续语音和语调的识别和发音练习。扩展基本交流中所需的词汇量，并同时学习更多的语法结构。借助口语和听力训练来练习词汇和结构。课程中强调语言的理解和口语。拼音是学习口语的辅助工具。

### 阅读理解和写作能力

学生练习阅读用拼音写的汉语。继续熟悉常用简体汉字、练习阅读这些汉字和用它们组成的简短信息。继续汉字结构和历史的学习。主要用拼音书写，在条件允许的情况下，借助信息和通

信技术练习写更多的简体汉字和简短信息。

### 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况(例如词和汉字的小测验、听力理解考试和文化小论文)。段考试题覆盖所有课程的内容,但侧重口语。课程评分范围从4分到10分。

## 3.KIB33 –生活中的重要事项

课程中借助各种沟通渠道练习沟通的技能。讨论和年轻人日常生活、人际关系、朋友圈、感兴趣的事情、如何度过业余时间以及兴趣爱好有关的主题和情景。练习阅读更多的常用汉字和用汉字写的短文。学习使用字典。练习书写简体汉字,根据需要借助信息和通讯技术练习写汉字小短文。

### 目标

课程的目标是,学生

- 巩固多方面的沟通能力,特别是口语交流;
- 学会叙述和询问兴趣爱好、业余生活、其他年轻人感兴趣的话题以及和日常生活有关的事情;
- 了解中国的青年文化和教育体制;
- 加深对中国社会和中国人日常生活的理解;

### 主要内容

- 发音、听力和对话练习;
- 常用简体汉字和简短的汉字短文;
- 学习字典和其他辅助工具的使用;
- 年轻人日常生活和感兴趣的话题(爱好、音乐、电影和其他青年文化);
- 中国教育体制和中国人的日常;

## 实施

### 沟通的能力

课程中强调口语训练以及形式多样的两两和小组练习。鼓励学生在课堂和业余时间尽可能积极地运用自己的语言能力。鼓励学生彼此分享学汉语的方法和中国文化知识。让学生有机会把自己感兴趣的内容带入课堂；让他们有可能把自己的所学分享给其他人，例如向小学生介绍汉语。

### 听力理解和口语表达能力

继续练习汉语的语调和比较困难的语音。扩展词汇量和对语言基础结构的掌握。在业余时间和爱好等话题方面练习对话和听力理解。练习询问和表达观点。

### 阅读理解和写作能力

阅读用拼音写的文字，同时更多练习阅读常用汉字。主要用拼音练习写作。更系统地学习偏旁部首，也就是汉字中表意的部分，这样学生也能够使用传统的汉字字典，巩固对汉字结构的了解。练习书写简体汉字和用电子设备写汉语短文。继续熟悉汉字的历史。

## 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况（例如词和汉字测验、听力理解和口语考试、语言和文化小论文、汉字短文）。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从4分到10分。

## 4. KIB34 – 文化的接触

课程中注意到社会符号中的差异。话题涉及在芬兰和国外不同场景下的交流。汉字的运用逐步增加。在文字书写和阅读方面从传统和电子的字典和词汇中受益。

## 目标

课程的目标是，学生

- 在条件许可的情况下，仍然在语音和语调的发音上得到一对一的指导；
- 巩固语言基础结构的掌握和个人语言交流技巧；

- 从多方面拓展对汉字的理解和书写能力；
- 了解芬兰和中国文化的差异，例如节日庆祝和度假；
- 了解中国著名的风景名胜；

### 主要内容

- 形式多样的发音、听力、发言和对话练习；
- 扩充汉字量、汉字短文作文和汉字短文阅读；
- 字典和其他辅助工具的使用；
- 芬兰和中国文化比较（特别是节日、风景名胜和度假）；

### 实施

#### 沟通的能力

课程中强调口语训练以及形式多样的两两和小组练习。继续鼓励学生在课堂和业余时间尽可能积极地运用自己的语言能力。鼓励学生彼此间或是和其他类型的互助小组分享学习经验。继续让学生有机会把自己感兴趣的内容带入课堂，并确定自己的课程学习目标。

#### 听力理解和口语表达能力

细化汉语语音和语调的辨认和发音。学习新的语法结构并巩固已学的语法。在芬兰和国外最经常使用汉语的各种交际场景中，练习口语和听力理解。

#### 阅读理解和写作能力

拼音仍然是书面文字的主要书写形式，但是汉字语言材料的比重明显增加。借助简单的文字作业练习汉语写作。在汉字短文阅读和写作中使用尽可能丰富的辅助工具。

### 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况（例如词和汉字测验、听力理解和口语考试、语言和文化小论文、汉字短文）。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从 4 分到 10 分。

## 5. KIB35 – 福祉和福利

在课程中学习在不同的交流场景中作为发言者和倾听者对沟通渠道加以使用。练习形成自己看法的能力，使用和日常生活事项有关的语义协商。熟悉有关福祉、人际关系和人生各阶段的不同形式的文本，练习就这些相关话题进行讨论。思考科技和数字化给沟通和福祉带来的变化。

### 目标

课程的目标是，学生：

- 巩固语音和语调的发音和辨识能力；
- 从多方面拓展汉字阅读理解和书写汉字的能力，学习使用更多不同的辅助工具；
- 保持对语言基础结构的掌握，强化交流的能力；
- 了解华人文化区的人际关系、福祉观点以及经济发展和科技创新；

### 主要内容

- 形式多样的发音、听力、发言和对话练习；
- 扩充汉字量、汉字短文作文和汉字短文阅读理解(受益于不同的字典、词汇和电子辅助工具)；
- 芬兰和中国人际关系和福祉概念的比较；
- 了解中国经济和科技的发展；

### 实施

#### 沟通的能力

课程中继续强调口语训练和形式多样的两两和小组练习。鼓励学生彼此间或是和其他的互助小组分享学习经验。如有可能，了解本地的中国人，邀请客座老师讲课或者组织学生参观。继续让学生有机会把自己感兴趣的内容带入课堂，并确定自己的课程学习目标。

#### 听力理解和口语表达能力

保持语调发音正确，能发出复杂的汉语发音。复习已经学过的基础语法。特别强调观点表达

能力，以及使用和日常生活事项有关的语义协商。拓展福祉、人际关系和人生阶段这些主题的词汇量，并练习这些主题的对话。

### 阅读理解和写作能力

用拼音写的阅读文字仍然有重要地位，但是汉字阅读材料的内容更加广泛。在汉字的阅读和写作当中借助传统和现代科技的辅助工具。同时加强手写汉字的能力。

### 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况（例如词和汉字测验、听力理解和口语考试、语言和文化小论文、汉字短文）。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从 4 分到 10 分。

## 6. KIB36 – 文化和媒体

课程中强化各种阅读能力，即侧重于各种不同体裁文字（例如视频音频材料、图画、表情和手势）的阅读理解练习。了解目标语言中不同方言区或不同区域的文化现象和媒体中时下以及年轻人感兴趣的视角。继续练习手写或是借助信息通信技术用汉字写作短文。

### 目标

课程的目标是，学生：

- 加强对中国文化的诠释能力；
- 加强口头和书面沟通的能力；
- 了解中国的媒体（可以通过真实的材料）；

### 主要内容

- 形式多样的发音、听力、发言和对话练习；
- 手写或机写文字的写作和理解；
- 了解中国的媒体文化（例如音乐、电视节目、电影和报纸）
- 芬兰和中国媒体以及媒体文化的比较；

## 实施

### 沟通的能力

加强实景材料的听和阅读能力，但重点仍是在口语交流中。鼓励学生从不同媒体渠道中寻找自己感兴趣的话题，并可以通过不同形式的如独立完成的作业和小组作业以及集体讨论的方式把所学到的内容和其他同学分享。

### 听力理解和口语表达能力

更多在听力和对话练习中训练语音和语调的辨习和发声。学习新的语法结构来补充基础的结构。特别就汉语区的媒体文化的有关现象展开讨论。

### 阅读理解和写作能力

学习中文阅读理解和写作，练习的重点是用汉字写的文章，但拼音仍然可以作为学习的工具。利用各种可能的多样性的辅助工具来认和写汉字。在学习简体汉字的过程中，可以有时展示它们从什么繁体字演化而来。

## 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况（例如听力和阅读理解和口语考试、语言和文化小论文、汉字短文）。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从 4 分到 10 分。

## 7. KIB37 – 学习、工作和未来

课程中应注意交流要契合当地的文化。主题是关于学校、高中毕业后的学习和工作以及年轻人的未来计划。

## 目标

课程的目标是，学生：

- 加深对中国人之间沟通交流的理解；
- 加强口语和书面沟通的能力；
- 了解中国的学校体制、学习和工作生活；

- 学习表达自己未来的计划和向对方询问相应内容；

### 主要内容

- 形式多样的听力和对话练习；
- 实用汉语短文
- 实用汉语汉字短文写作和阅读理解；
- 和学校体制、学习、工作生活以及未来计划相关的话题；

### 实施

#### 沟通的能力

加强对真实场景材料的听力和阅读能力，但重点仍然是口语交流。鼓励学生和班上其他同学一起，表达自己对学习和其它的未来规划，鼓励学生参加例如各种关于中国的交流论坛。从芬兰在华企业、和中国企业有贸易往来或和中国有其它合作的机构的专业知识中提高能力。

#### 听力理解和口语表达能力

把语音和语调的辨习和发声作为听力和对话训练中的一部分。巩固对句子和从句结构的掌握。特别就学校、学习、工作生活和其它年轻人未来计划的话题展开讨论。

#### 阅读理解和写作能力

更加强调汉字文字的阅读理解和写作练习。借助各种识字和汉字写作的技术辅助工具，巩固学生的能力。

### 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况（例如听力和阅读理解、口语考试、语言和文化小论文、汉字短文）。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从 4 分到 10 分。

## 8. KIB38 – 我们共同的地球

课程中继续对话练习，并根据学生的需要复习语法。了解参与国际合作的各种机会。新的话题包括自然、不同的居住环境和可持续的生活方式。

### 目标

课程的目标是，学生：

- 特别是加强口头表达能力，在会话中扩充关于自然、不同居住环境和可持续生活方式的词汇量；
- 根据自己的需要复习语法；
- 了解国际合作的各种机会；

### 主要内容

- 形式多样的听力和对话练习；
- 汉字中文写作和阅读理解；
- 与自然、不同的居住环境和可持续生活方式相关的话题；

### 实施

#### 沟通的能力

加强对真实场景材料的听力和阅读能力，但重点仍然是口语交流。鼓励学生相互间以及向中国朋友和熟人介绍芬兰的自然环境和自己的居住环境。也从电子沟通媒介中学习，例如了解有关可持续生活方式的中文网络资料等。

#### 听力理解和口语表达能力

把语音和语调的辨习和发声作为听力和对话训练中的一部分。根据学生的需要复习语言结构和词汇。特别就自然、居住环境和可持续生活方式的话题展开讨论。

#### 阅读理解和写作能力

强调汉字文字的阅读理解和写作练习。仍然帮助学生获益于各种识字和汉字写作的技术辅助工具，也同时辅导他们用手书写中文文章。

## 评估

积极的课堂参与和一致同意的课程练习的完成情况（例如听力和阅读理解、口语考试、语言和文化小论文、汉字短文）。段考试题覆盖所有课程的内容，但侧重口语。课程评分范围从 4 分到 10 分。